

GŁOS KARCZEWA

PISMO MIASTA I GMINY KARCZEW, ISTNIEJE OD 1988



ISSN 1233 - 2917 MIESIĘCZNIK - LIPIEC - WRZESIEŃ 2014 - NR 7/9 - 278/280 EGZ. BEZPŁATNY

Żegnajcie wakacje –
– **W**itaj szkoło

DELEGACJA UKRAINY Z WIZYTĄ W KARCZEWIE

Przebywający z wizytą w Polsce, w ramach Programu Rozwoju Partnerstwa Publiczno - Prywatnego na Ukrainie, przedstawiciele samorządów Równego, Dubny, Korca, Młynowa i Ostrogu byli w wtorek, 16 września gośćmi Urzędu Miejskiego w Karczewie. Dziewiętnastoosobowej delegacji ukraińskiej przewodniczyła Prezes Ukraińskiego Centrum PPP – pani Irina Zapatrina.

Natalya Kostyuk, koordynator strony ukraińskiej i wiceprezes Agencji Europejskich Innowacji powiedziała, że samorządy ukraińskie są w bardzo trudnej sytuacji. Brak pieniędzy budżetowych uniemożliwia realizację wielu inwestycji. Formuła partnerstwa publiczno – prywatnego otwiera natomiast nowe możliwości. Na Ukrainie formuła PPP dopiero ruszyła i realizowany jest pierwszy projekt ukierunkowany głównie na infrastrukturę wodno – kanalizacyjną.

W trakcie spotkania Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek zapoznał gości z realizacją partnerstwa publiczno – prywatnego w Karczewie, z poszczególnymi etapami tej formuły oraz oczekiwanymi rezultatami. Od strony technicznej realizowanej w tej formule termomodernizacji dziesięciu obiektów gminnych mówił Paweł Zamel przedstawiciel firmy Siemens.

Po prezentacjach odbyła się kilkugodzinna dyskusja, w której goście z Ukrainy pytali zarówno o sprawy prawne jak i finansowe związane z partnerstwem publiczno – prywatnym.

Po spotkaniu w Urzędzie Miejskim goście zapoznali się z nowoczesnymi urządzeniami sterowniczymi w Szkole Podstawowej nr 2 w Karczewie, obejrzeli Miejską Halę Sportową, zwiedzili Przedszkole nr 2 przy ulicy Buczka i zapoznali się z urządzeniami grzewczymi w Szkole Podstawowej w Otwocku Wielkim.

Po obiedzie delegacja z Ukrainy pojechała na spotkanie z samorządowcami w Gdańsku i Sopocie.

W spotkaniu w Karczewie oprócz przedstawicieli z Ukrainy i samorządowców z Karczewa udział wzięli: Barbara Michałowska z Ministerstwa Spraw Zagranicznych i Ewa Winkowska z Krajowej Agencji Poszanowania Energii.(KK)



Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek odpowiada na pytania gości z Ukrainy



Goście zwiedzają nowoczesny węzeł ciepłowniczy Szkoły Podstawowej nr 2 w Karczewie



Goście z Ukrainy w Przedszkolu nr 2 przy ulicy Buczka

GMINNA INAUGURACJA ROKU SZKOLNEGO W „DWÓJCE”

W tym roku gminna uroczystość rozpoczęcia roku szkolnego 2014/2015 odbyła się w Szkole Podstawowej nr 2 im. Bohaterów Westerplatte w Karczewie. Na inaugurację roku szkolnego przybyli: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, jego zastępca Bartłomiej Tkaczyk, Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie Tadeusz Marton, wiceprzewodnicząca Anna Osiał, przewodnicząca Komisji Oświaty Kultury i Sportu Danuta Trzaskowska, Skarbnik Gminy Karczew Małgorzata Pajek, proboszcz parafii p.w. św. Wita w Karczewie Andrzej Sobczyk, Naczelnik Wydziału Oświaty Ewa Kwasiborska, dyrektor MGOK Anna Zakrzewska oraz dyrektorzy placówek oświatowych z terenu Gminy Karczew.

Dyrektor Katarzyna Radzik witając uczniów szczególnie serdecznie powitała pierwszoklasistów „Mam nadzieję kochani, że będzie wam tu wspaniale – powiedziała dyr. Radzik do maluchów – my wszyscy, dorośli, starsze koleżanki i koledzy otoczmy was najtroskliwszą opieką. Myślę, że nasza szkoła stanie się dla was drugim domem. Na to liczę i tego wam z całego serca życzę.

Życzenia uczniom złożył także Burmistrz Karczewa, życzył im, aby te najbliższe dziesięć miesięcy starali się przepracować rzetelnie, by na koniec roku, na świadectwie szkolnym były same piątki i szóstki. Najlepsze życzenia przekazał również wszystkim pracownikom zatrudnionym w karczewskiej oświacie.

Uroczystość zakończyła inscenizacja przygotowana przez uczniów. Inscenizację wraz z uczniami przygotowały panie: Agnieszka Zakrzewska, Elżbieta Żakowska i Marzena Kondej. Warto podkreślić, że nauczycielki oraz uczniowie poświęcili wiele wolnego czasu w wakacje, by zaprezentowany program wypadł bardzo dobrze. Przedstawienie ukazywało różne marzenia przebywającej na wakacjach nauczycielki. Złowiona złota rybka marzenia te spełniała, ale okazało się, że gdy nauczycielka chciała być naprawdę szczęśliwa, złota rybka przeniosła ją do szkoły, gdzie znalazła się, z dziennikiem pod pachą, w gronie swoich kochanych uczniów. (red)



Foto Krzysztof Kasprzak

Dla przedszkolaków była to pierwsza uroczystość szkolna



Foto Krzysztof Kasprzak

Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek złożył dzieciom i nauczycielom życzenia owocnej pracy



Foto Krzysztof Kasprzak

Do tego występu dzieci przygotowywały się przez wiele dni, poświęcając na to wakacyjny czas

W tym roku rolnicy Gminy Karczew spotkali się 24 sierpnia na tradycyjnych dożynkach we wsi Piotrowice. Organizatorami dożynek byli: Burmistrz Karczewa, Rada Miejska w Karczewie, Sołtys i Rada Sołecka wsi Piotrowice oraz Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury.

Dożynkowe świętowanie rozpoczął mszą świętą w intencji rolników proboszcz parafii w Warszawicach ks. kanonik Tadeusz Wasiluk. W homilii, którą ksiądz Tadeusz rozpoczął słowami wiersza Franciszka Karpińskiego „Boże z twoich rąk żyjemy” podkreślił, że praca na roli jest bardzo ciężka. Mówił o opuszczaniu wiosek przez młodych ludzi, którzy poszukując lepszego życia opuszczają rodzinny dom. Zwracając się do tych, którzy odczuwają skutki embargo nałożonego przez Rosję powiedział, że nie można niszczyć żywności, a należy ją odpowiednio zagospodarować. Po mszy świętej ksiądz proboszcz poświęcił dożynkowy wieniec oraz chleb.

W części oficjalnej dożynek, którą rozpoczęli dyrektor MGOKu Anna Zakrzewska i sołtys Piotrowic Tadeusz Winiarek głos zabrali Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, wicepremier Janusz Piechociński oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie Tadeusz Marton. W swoim wystąpieniu Burmistrz Karczewa powiedział między innymi że „*Wielu ludzi nie docenia pracy na roli. Praca rolnika jest wciąż podstawą egzystencji ludzkiej - nikt i nic tego nie przekreśli. Za ten wspaniały dar Waszych rąk - za owoce Waszej pracy – jakże ciężkiej i mozolnej, składam słowa najwyższego uznania i podziękowania. Życzę Wam - aby dla rolnictwa nadeszły lepsze czasy.*” Przypomniął również inwestycje zrealizowane w ostatnich latach na tere-



Foto Krzysztof Kasprzak

DESZCZOWE DOŻYNKI

Występ dzieci z Piotrowic oraz zespołu Sołtysi został nagrodzony zasłużonymi brawami

nie wiejskim. Mówił o remontach świetlic i termomodernizacji szkół. Podziękował Radom Sołeckim i Miejsko – Gminnemu Ośrodkowi Kultury za podejmowane działania na rzecz aktywizacji świetlic.

Wicepremier Janusz Piechociński w swoim przemówieniu podkreślił znaczenie naszych korzeni abyśmy wszyscy pamiętali skąd wyszliśmy. Mówił o wielkich patriotach Polski i o ich wierze w to o co walczyli. Mówił o tym, że z historii wyrastamy i bez niej nie byłibyśmy dzisiaj Polakami. Mówił o ogromnym znaczeniu pielęgnowania wspólnoty sołeckiej, gminnej i parafialnej.

W części obrzędowej dożynek wystąpiły dzieci oraz młodzież z Piotrowic, których w pieśniach dożynkowych wspierał zespół „Sołtysi”. W tym roku starostami dożynek byli: Hanna Winiarek oraz Marian Lewandowski, to oni mieli zaszczyt przejęcia z rąk młodzieży przepięknego wieńca dożynkowego oraz wspaniałego bochna chleba.

Trzeba przyznać, że choć w korowodzie dożynkowym Piotrowice reprezentowane były w dużej mierze przez najmłodszych swoich mieszkańców, to występ wszystkim bardzo się podobał. Szczególne słowa uznania za przygotowanie dzieci i młodzieży do występu należą się pani Marii Wilczak z MGOKu oraz rodzicom występujących dzieci.

Po podzieleniu chleba przez starostów dożynkowych, Burmistrza Karczewa i Przewodniczącego Rady Miejskiej w Karczewie, a następnie poczęstowaniu nim wszystkich gości, przyszedł czas na program estradowy. W tym roku na dożynkowej scenie wystąpił kabaret „DNO”, zespół wokalny Gębule z karczewskiego MGOKu, zespół BIG BIT oraz zespół disco polo „OKEJ”. Najgorętsze brawa zebrali muzycy z BIG BIT, którzy przypomnieli między innymi największe przeboje zespołu The Beatles.

Dożynki w Piotrowicach zakończyła zabawa taneczna podczas której grał zespół „Raj”. (KK)

LATO POŻEGNALIŚMY NA ŁUGACH

Stało się to już tradycją, że piknik rodzinny „Pożegnanie Lata” organizowany jest corocznie na osiedlu Ługi. Organizatorami tej imprezy są: Burmistrz Karczewa, Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie, Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury w Karczewie, Otwocka Spółdzielnia Mieszkaniowa oraz Rada i Zarząd Osiedla nr 8. Gospodarzem estrady była w tym roku znana aktorka Laura Łącz.

Imprezę rozpoczęli witając wszystkich gości przedstawiciele organizatorów życząc uczestnikom pikniku wspaniałej zabawy. Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek poinformował mieszkańców o zakończeniu budowy, pomiędzy osiedlem Ługi a ulicą Piłsudskiego, ścieżki spacerowej. Wzdłuż ścieżki tej umieszczone zostały zewnętrzne urządzenia fitness. Planowane nasadzenia krzewów ozdobnych i drzewek zostanie zrealizowane na przełomie września i października.

Atrakcji jak zawsze było sporo i każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Były stare samochody

oraz wspaniałe motory. Dla miłośników tańca wystąpił Zespół Tańca Nowoczesnego z klubu „GROTA” oraz Studio Tańca Duet Formacja Reliese. Amatorzy kabaretu mogli spotkać się z liderem kabaretu Rak Krzysztofem Hanke. Natomiast miłośnicy sztuk walki mogli podziwiać zawodników z Mazowieckiego Klubu Karate „TODOME”.

Jak na piknik przystało, nie brakowało dań z grilla i pewnie dlatego starsza część uczestników imprezy podziwiała występy siedząc przy stoliku z kuflem piwa i grillowaną karkówką. Dzieci jednak wolały spędzać czas na zjeździe, trampolinie lub korzystając z jazdy konnej.

Nie brakowało oferty dla miłośników książek. Pracownicy Biblioteki Publicznej w Kar-



Foto Krzysztof Kasprzak

Pokaz zawodników z Mazowieckiego Klubu Karate, który ćwiczy w Miejskiej Hali Sportowej w Karczewie

czewie zorganizowali stoisko, na którym można było otrzymać książki za darmo.

Chętnie odwiedzanym, tak przez dzieci jak i dorosłych, było także stoisko Urzędu Miejskiego, gdzie można było otrzymać gadżety reklamowe takie jak baloniki, smycze do kluczy, plakietki odbłaskowe czy gwizdki, które cieszyły się powodzeniem.

Impreza zakończyła się zabawą taneczną podczas której grał zespół Freeman. (red)

Wychodząc naprzeciw rosnącym oczekiwaniom obywateli, co do jakości usług publicznych, Gmina Karczew

znalazła najkorzystniejszy sposób na sfinansowanie remontów obiektów użyteczności publicznej, które znajdowały się w bardzo złym stanie technicznym. Umowa w ramach formuły partnerstwa publiczno - prywatnego" dała możliwość przeprowadzenia termomodernizacji 10 obiektów w ciągu jednego roku, czego Gmina nie byłaby w stanie sfinansować z wygoszparowanych środków w budżecie, ze względu na realizowanie innych inwestycji związanych m.in. z budową dróg czy też przychodni zdrowia.

Cała kwota kontraktu kształtowała się na poziomie ok. 10,7 mln zł. Koszty, które Gmina Karczew poniosła w związku z wniesieniem wkładu własnego stanowiły: środki pochodzące z budżetu gminy w wysokości ok. 3,6

PPP -TERMOMODERNIZACJA W PRAKTYCE"

mln zł oraz środki pozyskane z dotacji z NFOŚiGW w wysokości ok. 1,3 mln zł. Spłaty pozostałej części kosztów inwestycji w wysokości 5,8 mln zł Gmina Karczew dokona w okresie kolejnych 14 lat. Kwota ta nie wpływa na poziom zadłużenia Gminy Karczew.

O ile termomodernizacja, czyli zakres robót budowlanych zmierzających do zmniejszenia zapotrzebowania i zużycia energii cieplnej i elektrycznej w każdym z obiektów oraz poprawy ich estetyki, była bardzo ważna w tym projekcie, to również bardzo ważne było wykonanie prac budowlanych nie związanych z termomodernizacją oraz utrzymanie techniczne obiektów. Utrzymanie obiektów przez okres 14 lat, będzie obejmowało: konserwację, naprawy, remonty, usuwanie usterek, wymianę uszkodzonych,

bądź zużytych elementów.

Całość zrealizowanych zadań ma na celu uzyskanie corocznych oszczędności (nie

hipotetycznych, lecz rzeczywistych i gwarantowanych). Zgodnie z umową, oszczędność w skali roku kalendarzowego będzie wynosiła 56 % dla energii cieplnej oraz 20,9 % dla energii elektrycznej, co daje nam po prostym przeliczeniu, bez indeksacji kwotę około 253 tys. zł. zł rocznych oszczędności. Razem w ciągu 14 lat – daje to kwotę oszczędności na poziomie 3,5 mln zł.

Partnerstwo publiczno-prywatne jest nowoczesną formą realizacji zadań publicznych. Opiera się na optymalnym podziale ryzyka między stronami oraz możliwości wykorzystania know - how i doświadczenia sektora prywatnego. Gmina Karczew była trzecią gminą w Polsce, która podpisała umowę o PPP w obszarze termomodernizacji.(UM)

Na terenie Gminy Karczew działają różne grupy osób w większości zorganizowane w strukturach stowarzyszeń. Do największych organizacji społecznych działających na terenie Karczewa należą: kluby sportowe - Mazur Karczew, LKS Rokola i MKS Karczew, Ochotnicze Straże Pożarne w Karczewie, Otwocku Wielkim i Łukówcu, Koło PZW nr 25, Klub Honorowych Dawców Krwi PCK przy Urzędzie Miejskim w Karczewie, Stowarzyszenie „W stronę słońca”, a także związki kombatanckie i kluby emerytów. Wszystkie te organizacje, jako niezależne, powinny się samofinansować. Niektóre jednak z nich, przejmując na siebie zadania za które odpowiada Gmina, otrzymują z budżetu gminnego środki na realizację tych zadań w ramach przeprowadzanych konkursów zgodnie z ustawą o działalności pożytku publicznego i wolontariacie. Oczywiście są to środki proporcjonalne do możliwości finansowych Gminy, ale w skali powiatu są to jedne z większych kwot.

Najwięcej środków finansowych, z tych przeznaczonych na wsparcie organizacji społecznych, rok rocznie otrzymuje klub sportowy Mazur Karczew. W tym roku, głównie na prowadzenie drużyn dziecięcych i młodzieżowych, na konto klubowe wpłynęło 233 tysiące złotych. Oprócz tej sumy klub otrzymał ponad 5 tysięcy złotych na zorganizowanie turnieju Małe EURO. Zdaniem niektórych miłośników piłki nożnej jest to za mało, ale przecież Mazur to nie REAL i powinien grać przede wszystkim własnymi wy-

chowankami. Na kupowanie zawodników miasta nie stać.

Znaczne środki na swoją działalność otrzymuje OSP Karczew. Organizacja ta w imieniu władz gminy chroni mieszkańców przed tragedią pożaru. Na realizację tego zadania OSP Karczew otrzymała w tym roku 120 tysięcy złotych. Dla porównania Ochotnicze Straże Pożarne z Józefowa otrzymały po 90 tysięcy, a w Otwocku Wólka Mładzka 74,430 zł i Jabłonna 62,700 złotych. Warto dodać, że każdego roku przeznaczane są środki na działalność orkiestry strażackiej, w tym roku będzie

GMINA DLA STOWARZYSZEŃ

to 30 tysięcy złotych. Skromniejsze dotacje otrzymają w tym roku strażacy z Otwocka Wielkiego (50 tys. zł) i strażacy z Łukówca (33 tys. zł). Zdaniem karczewskich strażaków środki z budżetu gminy są bardzo skromne, ale przecież są to w skali powiatu najwyższe dotacje jakie otrzymują OSP.

W ostatnich latach najbardziej utytułowanym, karczewskim zespołem sportowym jest drużyna piłkarek ręcznych z MKS Karczew. Zespół ten także jest dofinansowywany z budżetu gminnego. W ubiegłym roku oraz w roku bieżącym są to środki przekraczające 90

tysięcy złotych. Zapewne dla działaczy klubu jest to pomoc niewystarczająca, biorąc pod uwagę liczne turnieje w tym i zagraniczne, ale przecież budżet klubowy nie opiera się jedynie na środkach z budżetu gminnego.

Od kilku lat działą w Domu Parafialnym przy ul. Bilińskiego świetlica prowadzona przez stowarzyszenie „W stronę słońca”. Świetlica ta umożliwia znacznej grupie dzieci spędzenie czasu po lekcjach w godnych warunkach. Placówka ta jest bardzo potrzebna i nic dziwnego, że także znajduje się na liście dofinansowań z gminnego budżetu. Działacze stowarzyszenia jednak starają się w miarę możliwości pozyskiwać fundusze od sponsorów, ale i tak od trzech lat otrzymują z kasy gminnej ponad 40 tysięcy złotych rocznie.

Wśród organizacji dotowanych z Budżetu Gminy Karczew jest także Stowarzyszenie Miłośników Muzyki „Trzy Czwarte”. Ta jednak organizacja jest wspomagana finansowo z gminnej kasy bardzo skromnie. W ubiegłym roku zespół ten otrzymał na instrumenty 5 tysięcy złotych, a w tym roku 2 tysiące złotych.

Z budżetu gminnego, w ostatnich latach, korzystali także wędkarze, otrzymali oni dofinansowanie na zarybianie Moczydła i Jeziórka oraz na pogłębianie i odmulenie tych dwóch akwenów wodnych.

Na razie z budżetu gminnego nie są dotowani krwiodawcy oraz kombataneci, organizacje te jedynie korzystają z bezpłatnego udostępniania lokali na działalność organizacyjną.(red)



Nowa siedziba Przychodni Zdrowia to szczególnie ważna inwestycja dla Gminy Karczew



Z „Orlika” korzystają nie tylko dzieci, ale i dorośli



Ścieżka fitness na osiedlu Ługi

PODSUMOWANIE M

SZANOWNI

Z jakże innej pozycji niż dwanaście lat temu – kiedy wybierał się ponownie uzyskałem Państwa mandat zaufania – startuję do p Gminy inna, a i moja zmieniła się o nową wiedzę i doświadczenie rozliczycie Państwo każdą inwestycję, remont czy zmianę zachodzącą wiedząc, że nie zrobiłem tego sam, lecz z zespołem kompetentnych ws

BUDŻET GMI

	Dochody
2011	39 534 170,00
w tym inwestycje	Plan: 5 071 813,0
2012	40 428 279,26
w tym inwestycje	Plan: 10 448 159,
2013	43 990 798,75
w tym inwestycje	Plan: 11 483 294,
2014	49 100 431,38
w tym inwestycje	Plan: 13 640 793,

*- stan na dzień 31.08.2014 r.

** - stan na dzień 30.06.2

Lata 2011 – 2014 to czas bardzo intensywnej pracy na rzecz popraw inwestycyjne i remontowe wyniosły w tym okresie ponad 24 mln zł, z cz Europejskiej i innych źródeł zewnętrznych. W ostatnim czterolecu Gmin pozytywnie ocenionych i przyjętych do realizacji.

Najważniejsze kierunki wydatków inwestycyjnych i remontowych w

- **Budowy i remonty dróg i chodników – 6,5 mln zł.**
Jagodne – część Przemysłowej, Piłsudskiego, Słowackiego, część Staffa i Ogrodowej, część Miziołka, droga w Glinkach do SUW, chodniki; d
 - **Remonty świetlic wiejskich – 0,8 mln zł.**
Janów, Piotrowice, Nadbrzeż, OSP Otwock Wielki, Ostrówek, OSP Ł
 - **Termomodernizację obiektów oświatowych i ośrodka zdrowia –**
SP Glinki, ZSP Sobiekursk, ZSP Otwock Wielki, SP Nr 2, SP Nadbrzeż Nr 2, Ośrodek Zdrowia Sobiekursk. Oprócz prac termomodernizacji w Gimnazjum) i zmiany źródła ciepła (np. gaz w ZSP w Otwocku Wi
 - **Termomodernizacja obiektów publicznych – 1,6 mln zł**
Urząd Miejski w Karczewie w tym remont Sali konferencyjnej, remont Kor
 - **Budowa Przychodni Zdrowia – 3,3 mln zł**
 - **Place zabaw – 1,5 mln zł**
- **Radosna szkoła:** SP Glinki, ZSP Sobiekursk, ZSP Otwock Wielki, SP
- **Place ogólnodostępne:** ul. Różana, ul. Warszawska, Brzezinka, Ca
 - **Infrastruktura techniczna – 1,3 mln zł**
Kanalizacja deszczowa ul. Żeromskiego, wodociąg Zagóry, parking dokumentacja techniczna kanalizacji sanitarnej dla ulic: Boh. Pow Traugutta na osiedlu mieszkaniowym „Częstochowska” i ulicy Cz Wojewódzkiej Nr 798 w Otwocku Małym; a także dla ulic: ul. Ks. B Leopolda Staffa), Wąska, Zaulek, Ks. Jerzego Popiełuszki, Czesława Bpa Ignacego Krasickiego do ul. Gen. Józefa Hallera), Ks. Władysława Hallera), Mikołaja Reja, Leopolda Staffa, Bolesława Prusa na terenie c
 - **Obiekty sportowe – 1,5 mln zł**
Orlik przy SP Nr 2, Orlik Sobiekursk, remont boiska SP Nadbrzeż.
 - **Oświetlenie – 1,3 mln zł**
Remont oświetlenia ulicznego w całej gminie Karczew, wymiana rozbudowa oświetlenia ulicznego.
 - **Bezpieczeństwo – 0,4 mln zł**
Zakup samochodu dla OSP Łukówiec, zakup samochodu dla policji oraz
 - **Wsparcie jednostek – 0,3 mln zł**
System woda – lód OSP Otwock, zakup koparki dla GR, zakup sprzęt
- Mam nadzieję, że rzetelnie rozliczyłem się z kredytu zaufania jakim o raz wybrali mnie na burmistrza Gminy Karczew, chciałbym skończyć to w latach następnych, a potem zająć się kwestiami budowy dróg, budowy W tym roku planowana jest budowa ciągu spacerowego – teren łasku miesiącu podpisana została umowa na dofinansowanie przebudowy b Kultury Fizycznej. Chciałbym, aby te plany stały się faktem już w najbliż

Foto arch. UM Karczew

MIJAJĄCEJ KADENCJI

MIESZKAŃCY

Wierzę, że Państwo na Burmistrza Karczewa, czy cztery lata temu kiedy odbyły się ostatnie wybory. Czasami inne, sytuacja Państwa Polskiego i naszej Gminy. Kiedy cztery lata temu składałem deklarację – miałem świadomość, że będę Burmistrzem naszej Gminy. Dziś przedstawiam dokonania kończącej się kadencji Burmistrza Karczewa i radnymi, którzy byli Waszymi reprezentantami.

WYDATKI W KADENCJI

	Wydatki
zł	39 047 156,55 zł
00 zł	Wykonanie: 4 273 144,78 zł
zł	47 148 265,25 zł
84 zł	Wykonanie: 9 501 326,96 zł
zł	51 715 295,87 zł
34 zł	Wykonanie: 7 749 285,24 zł
zł	53 475 431,81 zł*
97 zł	Wykonanie: 2 706 471,46 zł**

2014 r.

Wydatki na jakość infrastruktury społecznej i komunalnej naszej Gminy. Wydatki na ponad 9 mln zł to środki pozyskane z programów finansowych Unii Europejskiej. Na Karczew złożyła 40 wniosków o dofinansowanie z których 27 zostało

zrealizowanych w mijającej kadencji to:

ul. Krasickiego, Leśna, część Gołębiej i Przechodniej, część ulicy Karczówek, dokumentacja techniczna Mochnackiego, Ordona, Wierzbowa.

ul. Łukówiec, Glinki.

11,5 mln zł.

ul. Żółty, Gimnazjum Karczew, ZS w Karczewie, Przedszkole Nr 1, Przedszkole w Karczewie, Zakres obejmował prace budowlano – remontowe (remont dachu w ZSP w Sobiekursku i w SP w Glinkach)

remontu siedziby komisariatu policji, klimatyzacja w MGOK oraz przebudowa dachu hali MOSiR.

SP Nr 2;

ul. Piłsudskiego, ścieżka zdrowia między ul. Piłsudskiego a osiedlem Ługi.

ul. przy cmentarzu, wiaty przystankowe, zakup działki pod oczyszczalnię, ul. Wstania Styczniowego, Maciejewskiej, Winczakiewicza, Kusocińskiego, ul. Częstochowskiej w Karczewie oraz w ul. Częstochowskiej i w drodze ul. Bpa Ignacego Krasickiego (odc. od ul. Ks. Władysława Miziołka do ul. Ks. Miłosza, Zbigniewa Herberta, Jana Kochanowskiego (odc. od ul. Ks. Władysława Miziołka (odc. od ul. Ks. Bpa Ignacego Krasickiego do ul. Gen. Józefa Piłsudskiego) osiedla mieszkaniowego Zagóry w Karczewie.

instalacji elektrycznej SP Nr 2, oświetlenie zjazdu do Janowa z 801,

ul. dofinansowanie powiatu do sygnalizacji świetlnej Mickiewicza/Krakowska.

ul. dla GR.

Wierzę, że Państwo cztery lata temu. Gdyby mieszkańcy jeszcze nie zaczęli. Sfinalizować inwestycje, które są w toku lub planowane w kanalizacji, oczyszczalni ścieków oraz rewitalizacji karczewskiego rynku. Wierzę, że Ciuchcią oraz realizacją projektu „Rower dla Ciebie”. W ubiegłym roku ośrodek treningowy LKS Mazur Karczew w ramach Funduszu Rozwoju Gminy.

Burmistrz Karczewa
Władysław Dariusz Łokietek



Szkoła Podstawowa w Otwocku Wielkim – jeden z dziesięciu obiektów poddanych termomodernizacji w formule ppp



Wyremontowana świetlica w Glinkach



Z nowoczesnych placów zabaw mogą korzystać dzieci praktycznie z wszystkich miejscowości naszej gminy

CZY TO ŹŁE, ŻE SAMORZĄDY SĄ ZADŁUŻONE?

Finanse publiczne znajdują się w centrum uwagi zarówno badaczy, polityków, jak i znaczących kręgów społeczeństwa. Zainteresowanie to jest w pełni uzasadnione, jeżeli uwzględni się rolę finansów publicznych w życiu społecznym i gospodarczym gminy.

Racjonalne gospodarowanie środkami publicznymi ma znaczenie ponadczasowe, uniwersalne. Jednak nabiera dodatkowego wymiaru i ważności w warunkach kryzysu finansów publicznych. Częste zmiany ustawy o finansach publicznych nie wpływają dobrze na założenia inwestycyjne gminy, które realizują je zgodnie z wieloletnią prognozą finansową.

Od 2014 roku nie funkcjonują żadne generalne przepisy, które regulowałyby maksymalny próg poziomu zadłużenia jednostek samorządu terytorialnego. Do uchwał budżetowych na 2014 r. po raz pierwszy ma zastosowanie indywidualny wskaźnik limitujący spłatę zadłużenia, określony w art. 243 ustawy o finansach publicznych.

Do końca 2013 roku obowiązywały dwa wskaźniki. Pierwszy to wskaźnik zadłuże-

lp.	gmina	wg wykonanie 31.12.2013		
		dochody ogółem 2013	kwota długu 2013	zadłużenie % 2013
1	Karczew	41 995 048,99	22 448 095,49	53,45%
2	Wiązowna	43 023 280,72	20 949 421,59	48,69%
3	Celestynów	29 113 534,05	9 805 152,60	33,68%
4	Józefów	78 052 338,65	25 776 276,33	33,02%
5	Osieck	8 947 763,38	1 411 292,50	15,77%
6	Otwock	119 695 283,76	18 335 311,06	15,32%
7	Kołbiel	21 415 557,77	3 148 129,53	14,70%
8	Sobienie-Jeziory	15 908 904,30	1 044 800,00	6,57%
9	Powiat otwocki	114 258 599,67	64 492 788,95	56,44%

nia, zgodnie z którym kwota długu gminy nie mogła przekraczać w danym roku budżetowym 60% dochodów ogółem. Drugi to wskaźnik obsługi zadłużenia, zgodnie z którym próg spłaty rat kapitałowych wraz z odsetkami w roku budżetowym nie mógł przekroczyć 15% dochodów ogółem. Wskaźniki gminy kształtowały się na poziomie 53,45% i 6,51%.

Zadłużenie Gminy Karczew, zgodnie art. 72 ustawy o finansach publicznych na dzień 31 grudnia 2013 roku wynosiło 22.448.095,49 zł. Na kwotę zadłużenia składały się: pożyczki długoterminowe – 756.487,45zł, kredyty długoterminowe – 7.986.577,35 zł, obligacje – 12.681.000,00 zł, wykup wierzytelności – 1.023.533,83 zł, zobowiązania wymagalne – 496,86 zł.

Bardzo ciekawe jest porównanie z innymi samorządami w województwie mazowieckim, wykazane w tabeli powyżej:

Czy to źle, że samorządy są zadłużone? Samo zadłużenie nie jest niczym złym, pod warunkiem, że jego wysokość nie zagraża ani płynności finansowej, ani wykonywaniu bieżących zadań samorządu. I przede wszystkim pod warunkiem, że nie jest "przejadane", ale przeznaczane na inwestycje, a więc pomnażanie majątku, w dodatku mogącego się przyczynić do szybszego rozwoju gminy (regionu) w przyszłości. Jak wynika z analiz sprawozdań za 2013 rok Krajowej Rady RIO - „Jednostki, które wykazują dużo środków na inwestycje mają (natomiast) gorsze wskaźniki od mniej operatywnych”.(UM)

KPEC MA NOWY KOCIOŁ

JESSICA – to skrót od angielskiej nazwy Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas, co oznacza wspólne europejskie wsparcie na rzecz trwałych inwestycji w obszarach miejskich. Inicjatywa ta jest instrumentem inżynierii finansowej opracowanym przez Komisję Europejską, Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) oraz Bank Rozwoju Rady Europy (CEB).

Dzięki udziałowi w tym programie karczewski KPEC otrzymał z Banku Gospodarstwa Krajowego S.A. pożyczkę w kwocie 1.460.000 złotych na modernizację ciepłowni. Oprocentowanie tej pożyczki wynosi zaledwie 1 procent. Dzięki otrzymaniu tego wsparcia można było zakupić nowy

kocioł. Uzyskane pieniądze, zgodnie z wnioskiem, przeznaczono także na sfinansowanie sieci doprowadzającej ciepło do przedszkola przy ulicy Buczka, nowej przychodni zdrowia, Szkoły Podstawowej nr 2 oraz hali sportowej, a także doprowadzenie ciepła do nowego budynku OSM na Ługach. Głównie jednak starano się o wsparcie z programu JESSICA żeby zakupić nowy kocioł. Dotychczas używane przez

go zakupiono kocioł wodno - rusztowy na ścianach szczelnych typu WR 3,5, którego sprawność wynosi powyżej 85%. Kocioł ten jest całkowicie zaautomatyzowany. Dzięki tej inwestycji, jak poinformował prezes KPEC Krzysztof Balcerzak, nie została podwyższona w tym roku cena za dostarczaną ciepłą wodę oraz ogrzewanie. Warto przy tym podkreślić, że oferowane przez KPEC ceny należą do stosunkowo niskich, w porównaniu do cen otwockich jest to około 30 % taniej.

Obecnie odbiorcy karczewskiego ciepła mogą spokojnie oczekiwać zimy. Po dokonanych zmianach modernizacyjnych nie grozi dostawom ciepła żadna przerwa. Na razie prezes Balcerzak nie planuje wymiany kolejnych kotłów, ale w rozmowie przyznał, że jeżeli uda się pozyskać kolejne pieniądze, wówczas skierowane zostaną działania

w stronę elektrociepłowni, żeby przy okazji produkcji ciepła, produkować także prąd.(red)



Pamiątkowe zdjęcie po podpisaniu umowy: od lewej: Dyrektor Zarządzający BGK Marek Szczepański, Dyrektor BGK Anna Gajewska, Prezes KPEC Krzysztof Balcerzak, Prezes Zarządu Mazowieckiej Agencji Energetycznej Bartosz Dubiński.

KPEC kotły nie były szczelne przez co kumulowały dużo większe straty, ich sprawność wynosiła około 75%. Dlatego

S tarsi mieszkańcy Karczewa z pewnością pamiętają powitania odwiedzających Karczew księży biskupów, których uroczyste witano przy krzyżu na ulicy Świderskiej. W okresie, gdy parafia Karczew obejmowała również Świdry, przy tym krzyżu czekał ksiądz na kondukt pogrzebowy, by zaprowadzić zmarłego mieszkańca Świdrów do kościoła parafialnego, a następnie odprowadzić na cmentarz. Było to ważne miejsce, choć z czasem coraz bardziej zapomniane i zaniedbane.

Mieszkańcy ulicy Świderskiej pamiętali jednak o tym miejscu. Powstał komitet w składzie Józefa Sychowiec, Helena Olszanka i Bożena Kowalczyk. Panie z komitetu zainicjowały renowację krzyża, a ich hasło spotkało się z szerokim odzewem nie tylko mieszkańców, ale i firm działających przy ulicy Świderskiej. Do akcji przyłączył się także Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek oraz Grupa Remontowa działająca przy Urzędzie Miejskim.

Uroczystego poświęcenia krzyża dokonał 14 września proboszcz parafii p.w. św. Wita w Karczewie ks. Andrzej Sobczyk. W uroczystości wzięła udział

KRZYŻ NA ROGATKACH PO RENOWACJI



Foto Krzysztof Kasprzak

Pamiętkowe zdjęcie po poświęceniu krzyża

liczna grupa mieszkańców, którzy modlili się za ofiarodawców i wykonawców pięknego nowego krzyża. A co

stało się z tą starą figurą? Po prostu została dookoła obmurowana i pozostała wewnątrz nowego postumentu.(red)

W SETNĄ ROCZNICĘ URODZIN

P ani Teresa Słomka urodziła się 12 sierpnia 1914 roku. Z okazji setnych urodzin panią Teresę odwiedzili liczni goście, a wśród nich Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Tadeusz Marton. Były kwiaty, okolicznościowe listy gratulacyjne, a przede wszystkim serdeczne życzenia. Wśród listów gratulacyjnych, oprócz tego od władz miejskich, był list od Prezesa Rady Ministrów, od Wojewody Mazowieckiego oraz od Prezesa Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Droga życiowa pani Teresy nie była łatwa. Była jeszcze małym dzieckiem gdy straciła ojca, który jako żołnierz dostał się podczas I wojny światowej do niewoli i został zamordowany w kamieniołomach na terenie Francji. Po ukończeniu szkoły podstawowej w Karczewie i prowadzonego przez Zgromadzenie Sióstr Służek Seminarium Nauczycielskiego w Mariówce Opoczyńskiej pracowała do wybuchu II wojny światowej w Warszawie jako nauczycielka. Czas wojenny spędziła w Karczewie pracując w urzędzie gminnym. Tu poznała swo-



Foto Krzysztof Kasprzak

jego przyszłego męża Boleśława Słomkę, ówczesnego sekretarza gminy. Po wojnie pani Teresa nie wróciła do pracy pedagogicznej pra-

nizowana – mówi córka jubilatki Teresa Słomka – na wszystko i dla wszystkich miała czas. Codziennie uczestniczyła we Mszy świętej. Zawsze potrafiła znaleźć czas na czytanie Pisma Świętego, ksiąg, prasy. Gdy była sprawna fizycznie, dostrzegała chorych i samotnych, których, wraz z innymi siostrami należącymi do III zakonu św. Franciszka, wspomagała. Nikomu nie żałuje czasu ani serca, wszyst-



Pamiętkowe zdjęcie przy łóżku Jubilatki

cowała jako księgowa w zakładach na terenie Karczewa. Najważniejszym jej dorobkiem życie jest siedmioro dzieci, ośmioro wnuków i czworo prawnuków. Mając dziewięćdziesiąt lat uległa wypadkowi i od tego czasu jest przykuta do łóżka.

- Mama zawsze była świetnie zorga-

kimi się interesuje, o wszystkich, których zna dopytuje się, za wszystkich się modli.

Obchody jubileuszowe setnej rocznicy urodzin pani Teresa wraz z najbliższą rodziną i przyjaciółmi zakończyła uczestnicząc we Mszy świętej odprawionej przy jej łóżku przez księdza Wojciecha Mojeckiego, kamilianina.(red)

WAKACYJNE WSPOMNIENIA

W tym roku propozycji dla dzieci spędzenia wakacyjnego czasu w sposób zorganizowany było bardzo dużo. Właściwie każdy kto chciał mógł wziąć udział w przygotowanej akcji „Lato w mieście”. Przez dwa miesiące czynne zawsze było jedno z dwóch przedszkoli – w lipcu Przedszkole nr 3 na Ługach, a w sierpniu Przedszkole nr 2 przy ulicy Buczka. Na obu turnusach był komplet dzieci, a gdyby było jeszcze więcej miejsc, z pewnością byłyby wykorzystane.

Tradycyjnie akcję „Lato w mieście” organizował Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury. Tu instruktorzy mieli pełne ręce roboty. Zapisanych na zajęcia było prawie osiemdziesiąt dzieci, systematycznie w zajęciach uczestniczyła sześćdziesięcioosobowa grupa maluchów. Były zajęcia plastyczne, teatralne, umuzykalniające. Dzieci uczestniczyły w wycieczce do Bazy EKO Torfy, zwiedziły muzeum „Stara Plebania”, jeździły konno w gospodarstwie agroturystycznym w Glinkach, a w warszawskim kinie Promenada obejrzały film „Samoloty 2”. Akcja letnia w MGOKu zakończyła się wspólnym grillowaniem i oczywiście wspaniałym bale.

Akcję letnią organizowały także niektóre sołectwa. Rady sołeckie zabezpieczyły część środków w ramach Funduszu Sołeckiego i przy współpracy z Miejsko – Gminnym Ośrodkiem Kultury zorganizowały dla dzieci półkolonie. W tym roku ta forma spędzenia wakacyjnego czasu została zaproponowana dzieciom w Całowaniu, Łukówcu i Piotrowicach. Były zajęcia plastyczne, muzyczne i teatralne. Dzieci z Całowania, w ramach półkolonii, przygotowały wspaniały program, który został zaprezentowany gościom uroczystego otwarcia placu zabaw. W Piotrowicach natomiast, podczas zajęć wakacyjnych, dzieci, między innymi, przygotowywały się do udziału w dożynkach. Redakcja uczestniczyła w zakończeniu akcji letniej w Łukówcu – był wspaniały grill, muzyka, tańce i oczywiście pamiątkowe upominki.

Dzieci mogły podczas wakacji korzystać również z oferty przygotowanej przez MOSiR oraz Miejską Bibliotekę Publiczną.(red)



Foto Krzysztof Kasprzak

Dzieci odpoczywające na półkoloniach w Całowaniu



Foto Krzysztof Kasprzak

Na zakończenie półkolonii w Łukówcu dla dzieci zorganizowano zabawę i grilla



Foto Krzysztof Kasprzak

Dzieci przebywające na półkoloniach w karczewskim MGOKu malują kilkumetrowy list jako podziękowanie dla pracowników Bazy EKO TORFY



POMOC DLA MARKA

Stowarzyszenie „W stronę słońca” działa na terenie Karczewa już prawie trzy lata. Głównym zadaniem tej organizacji pozarządowej jest wspieranie rodzin, które borykają się z różnego rodzaju trudnościami życiowymi. Szczególną troską otaczamy dzieci, dla których prowadzimy świetlicę socjoterapeutyczną w Karczewie przy ul. Bielińskiego 1. Organizujemy

skiemu (nie pobieramy z tytułu prowadzonych zbiorów żadnych prowizji, ani nie czerpiemy innych korzyści).

Wszystkim, którzy wspierają leczenie chorego Marka bardzo dziękujemy i prosimy o jeszcze.

Wpłacając pieniądze na nasze konto prosimy o dopisek dla Marka. Numer rachunku bankowego: 40 8023 0009 2001 0010 6799 0001

Dziękując za wszelkie wsparcie dla naszej organizacji składam też na ręce Pani Agnieszki Salwy podziękowanie dla mieszkańców Karczewa z oś. Czę-



też różnego rodzaju wyjazdy i imprezy integracyjne zarówno dla dzieci z rodzin dysfunkcyjnych jak również dla dzieci niepełnosprawnych.

Wspieramy również pana Marka Kozłowskiego – 34 letniego mieszkańca Karczewa, który od 4 lat choruje na wyjątkowo trudny w leczeniu nowotwór złośliwy. Choroba galopuje i jedyną szansą na jej pokonanie jest bardzo kosztowne leczenie w Niemczech.

Pierwszą kwotę na rzecz pana Kozłowskiego przeprowadziliśmy w Urzędzie Miasta i Gminy Karczew. Udało się zebrać ok. 1600zł.

Aby ratować Marka 23 sierpnia na terenie LKS Mazur Karczew zorganizowaliśmy PIKNIK CHARYTATYWNY. Była to naprawdę wspaniała impreza, można powiedzieć, że zrobiona z wielkim rozmachem. Podczas tego pikniku zebraliśmy 10 423zł.

Naszą zbiórkę na rzecz pana Marka kontynuowaliśmy podczas imprezy Pożegnania Lata na Ługach. W sobotę 30 września zebraliśmy 1245zł.

Informujemy, że Stowarzyszenie „W stronę słońca” przekazuje całą zebraną kwotę panu Markowi Kozłowskiemu.

stochowska, którzy doposażyli rzeczowo i finansowo prowadzoną przez nas świetlicę środowiskową.

Za okazane serce dziękuję w imieniu członków i podopiecznych Stowarzyszenia „W stronę słońca”.

Prezes stowarzyszenia
Marzena Kondej

Ks. Przemysławowi Bienieckiemu

Wyrazy głębokiego współczucia
i słowa otuchy
z powodu śmierci

Ojca
składają
pracownicy Publicznego Gimnazjum
w Karczewie

Ks. PRZEMYSŁAWOWI BIENIECKIEMU

Katechecie w Publicznym Gimnazjum im. B.Prusa w Karczewie
wyrazy głębokiego współczucia oraz szczerze słowa wsparcia i otuchy
z powodu śmierci

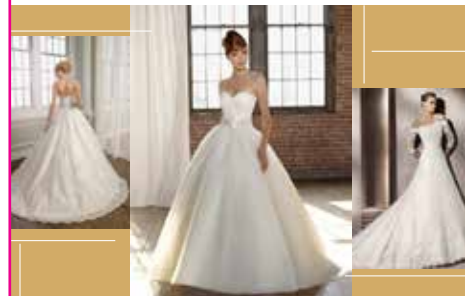
Ojca
składają
Burmistrz Karczewa z Pracownikami
Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie wraz z Radnymi

Suknie ślubne

producent
WYPRZEDAŻ

Karczew ul. Brzóska 2
tel. 601 938 800
www.amstyl.pl

- ✦ gotowe wzory
- ✦ atrakcyjne ceny
- ✦ szycie na miarę



KARCZEW TRZECI W POLSCE

W ubiegłym roku Karczew po raz pierwszy wystartował w plebiscycie na „Najpiękniej ukwiecone miasto w Polsce. Dzięki zaangażowaniu wielu mieszkańców, którzy docenili wysiłki władz samorządowych, Karczew wywalczył czwarte miejsce. W tym roku do rywalizacji stanęło 118 miast z całej Polski. Jak informowali na swoim blogu pomysłodawcy plebiscytu, celem tego współzawodnictwa jest nagrodzenie najładniej udekorowanych kwiatami miejscowości. Jednocześnie konkurs ten ma motywować społeczności lokalne do dbania o coraz piękniejszy wygląd małych Ojczyzn.

W tym roku Karczew zajął zaszczytne trzecie miejsce. Walka trwała prawie do ostatniej chwili. Dzięki głosom mieszkańców udało się wywalczyć miejsce na podium. Miejmy nadzieję, że za rok będzie jeszcze lepiej.

Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek serdecznie dziękuje wszystkim, którzy dbają w naszym mieście o ukwiecenie, dziękuje serdecznie także tym, których głosy zapewniły Karczewowi trzecie miejsce w plebiscycie.(red)

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

WOT 003 Karczew, ul. Ślusarska 16, tel. 22 780 69 76



TACHOGRAFY CYFROWE - OBSŁUGA

poniedziałek- piątek: 8.00 - 20.00 sobota: 8.00 - 14.00

Wykonujemy badania techniczne wszystkich rodzajów pojazdów

- motocykle i motorowery
- osobowe i ciężarowe (TIR i cysterny)
- autobusy
- przyczepy, naczepy
- ciągniki rolnicze

A także: pojazdy zasilane gazem, pojazdy marki SAM, TAXI, pojazdy zabytkowe, pojazdy służące do przewozu towarów niebezpiecznych (ADR), zmiany rodzaju pojazdów, badanie VAT



MECHANIKA POJAZDOWA

- diagnostyka komputerowa silnika
- obsługa i montaż instalacji gazowych
- napełnianie i obsługa klimatyzacji
- komputerowa geometria kół



tel.: 22 780 69 76

czynne: 8.00 - 20.00, sob.: 8.00 - 14.00



U nas nauczysz się języka obcego i zdasz międzynarodowe egzaminy!

ANGIELSKI NIEMIECKI

dla dzieci
młodzieży
dorosłych

- kursy prowadzone przez profesjonalistów
- przygotowanie do egzaminów:
dla szóstoklasistów, gimnazjalnego, matury
- nauczanie nadzorowane przez egzaminatorów
licencjonowanych centrów egzaminacyjnych
- nauczanie prowadzone metodą komunikatywną

KARCZEW - ul. Otwocka 13 (Szkoła Podst. nr 2)

ŚWIERK k/Otwocka - ul. G. Narutowicza 275 (Szkoła Podst. nr 9)

INFORMACJE tel. 668 279 759

www.lingwista.pl

APEL

Od wielu lat zajmuję się opracowywaniem i archiwizowaniem fotografii historycznej. Efektem mojej pracy jest kilka zorganizowanych wystaw. Aktualnie pracuję nad nowym projektem. Zwracam się z prośbą do kombatantów, byłych żołnierzy I i II Armii WP - uczestników Operacji Berlińskiej względnie ich potomków, o udostępnienie pamiątek związanych z tymi wydarzeniami (zdjęcia, dokumenty i inne pamiątki). Reprodukcyjne tych materiałów zostaną wykorzystane w wystawie przygotowywanej na wiosnę 2015 roku.

Leszek Kasprzak 606-207-597

SPROSTOWANIE REDAKTORA NACZELNEGO „ŻYCIA KARCZEWA”

W związku z publikacją nr 1/2014 pod tytułem Biuletyn Informacyjny Gminy Karczew „Życie Karczewa” wyjaśniamy, że Gmina Karczew nie ma żadnego związku z wydawaniem i rozpowszechnianiem przedmiotowej publikacji.

Józef Siwak

OGŁOSZENIE

Przykładem wcześniejszych okresów, przed wyborami samorządowymi jakie odbędą się w tym roku 16 listopada, Redakcja Głosu Karczewa planuje wydanie specjalnego numeru z informacjami wyborczymi. Dlatego zwracamy się z prośbą do Komitetów Wyborczych, aby do 20 października zgłaszały chęć zamieszczenia w Głosie Karczewa informacji o swoich kandydatach. Po tej dacie Komitetom Wyborczym zostanie przyznana powierzchnia w GK na której zostaną zaprezentowani ich kandydaci do Rady Miejskiej w Karczewie, do Rady Powiatu Otwockiego oraz na Burmistrza Karczewa. Pisemne zgłoszenia z podaniem liczby kandydatów oraz telefonem kontaktowym należy składać w Biurze Rady Miejskiej w Urzędzie Miejskim w Karczewie pok. 22. Po 20 października Redakcja nowych zgłoszeń do numeru wyborczego przyjmować nie będzie.

Redaktor Naczelny Głosu Karczewa
Krzysztof Kasprzak

Wydawca: Urząd Miejski w Karczewie. Adres redakcji: 05-480 Karczew ul. Warszawska 2, tel. 22 780 63 30

adres internetowy: www.karczew.pl; adres e-mail: um@karczew.pl

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Krzysztof Kasprzak

Opracowanie graficzne i techniczne: Stanisław Urbaniak

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian tytułów. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Za treść publikowanych listów i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Przygotowanie do druku oraz druk i oprawa: Drukarnia S-DRUK s.c. w Karczewie, ul. Armii Krajowej 24 B tel. 22 780 61 85, e-mail: s-druk@s-druk.pl